

DIARIO DE

BARCELONA,

Del Lunes 6 de

Noviembre de 1809.



San Severo, Obispo y Mártir; y San Leonardo, Confesor. = Las Cuarenta Horas están en la Iglesia de Jerusalem, de Religiosas de San Francisco de Asis: se reserva á las cinco. = Hoy en el Obispado de Barcelona es obligacion de oír Misa antes ó despues de las labores.

Día	Termómetro.	Barómetro.	Vientos y Atmósfera.
4 á las 11 de la noc.	11 grad.	8 28 p. 1 l.	S. E. entrecubierto.
5 á las 7 de la mañ.	11	28 2	N. O. nubes.
5 á las 1 de la tard.	12	9 28 3	S. S. E. entrecubierto.

Journal (du soir) de Paris du 4
Octobre 1809.

Paris: 4 Octobre.

S. A. S. Mgr. le Prince Archi-Chancelier de l'Empire, s'est rendu hier Mardi 3 Octobre au Sénat par ordre de S. M. l'Empereur et Roi, pour y présider la séance.

S. A. S. ayant été reçue avec le cérémonial d'usage, après avoir pris séance, a dit:

«Messieurs, un message de l'Empereur, dont vous allez entendre lecture, donne communication au Sénat de nouveaux témoignages de munificence par lesquels S. M. a voulu reconnaître d'importans services.

»S. A. S. le Prince de Neuchâtel, Vice-Connétable, est créé Prince de Wagram;

»M.

Diario (du soir) de Paris del 4
Octubre 1809.

Paris 4 Octubre.

S. A. S. Monseñor el Principe Archi-Chanciller del Imperio pasó ayer Martes 3 de Octubre al Senado por orden de S. M. el Emperador y Rey para presidir en él la sesión.

S. A. S. fué recibido con el ceremonial acostumbrado, y habiendo tomado su asiento dixo:

«Señores: un message del Emperador que voy á leeros, participa al Senado nuevos testimonios de munificencia por los que S. M. ha querido reconocer importantes servicios.

»S. A. S. el Principe de Neuchâtel, Vice-Conde-table ha sido creado Principe de Wagram;

»El

» M. le Maréchal Duc d'Auerstaedt est créé Prince d'Eckmühl;

» M. le Maréchal Duc de Rivoli est créé Prince d'Essling.

» Ces titres héréditaires sont assis sur des propriétés considérables que l'Empereur vient d'acquérir de la Légion d'Honneur.

» La dénomination de nouvelles Principautés rappelle le souvenir des victoires, où le courage des titulaires a secondé le génie de S. M.

» Par cette heureuse alliance, le prix dont l'Empereur honore le mérite personnel, devient en même temps un monument de la gloire nationale.

» Le Sénat aura autant de plaisir à recevoir cette communication, que j'en éprouve moi-même à la lui transmettre, d'après les ordres de S. M. I. et R.»

Après le discours, M. le Comte de Sémouville, Secrétaire, a donné lecture du message de S. M., dont la teneur suit:

Extrait des minutes de la Secrétairerie d'Etat.

« Sénateurs, nous avons jugé utile de reconnaître par des récompenses éclatantes, les services qui nous ont été spécialement rendus dans cette dernière campagne par nos cousins le Prince de Neuchâtel et les Maréchaux Ducs d'Auerstaedt et de Rivoli. Nous avons pensé d'ailleurs, qu'il convenait de consacrer le souvenir honorable pour nos peuples, de ces grandes circonstances où nos Armées nous ont donné des preuves signalées de leur bravoure et de leur dévouement, et que tout ce qui tendait à en perpétuer la mémoire dans la postérité, était conforme à la gloire et aux intérêts de notre couronne.

» Nous

» El Mariscal Duque de Auerstaedt ha sido creado Príncipe de Eckmühl;

» El Mariscal Duque de Rivoli ha sido creado Príncipe de Essling.

« Estos títulos hereditarios están asegurados sobre propiedades considerables de la Legión de Honor que el Emperador acaba de adquirir.

» El nombramiento de nuevos Principados recuerda victorias en que el valor de los titulares ha favorecido el talento de S. M.

» Por esta feliz alianza, el premio con que el Emperador honra el mérito personal, pasa á ser al mismo tiempo un monumento de la gloria nacional.

» El Senado tendrá tanto gusto en que esto se le haya participado, quanto yo mismo lo tengo en participárselo, como me manda S. M. I. y R.»

Concluido el discurso el Secretario Conde de Semonville ha leído el mensaje de S. M. cuyo tenor es como se sigue:

Extracto de las minutas de la Secretaría de Estado.

« Senadores, hemos tenido por útil reconocer por distinguidas recompensas, los servicios que nuestros primos el Príncipe de Neuchâtel, y los Mariscales Duques de Auerstaedt y de Rivoli nos han hecho en esta última campaña. Por otra parte hemos pensado que convenia consagrar el honroso recuerdo para con nuestros pueblos de las grandes circunstancias en que nuestros Ejércitos nos han dado distinguidas pruebas de su valor y afecto, y que todo lo que se dirigia á perpetuar la memoria en la posteridad era conforme á la gloria, y á los intereses de nuestra corona.

» Por

» Nous avons en conséquence érigé en Principauté, sous le titre de *Principauté de Wagrum*, le château de Chambord, que nous avons acquis de la Légion d'Honneur, avec les parcs et forêts qui en dépendent, pour être possédée par notre cousin le Prince de Neuchâtel et ses descendants, aux clauses et conditions portées aux lettres-patentes que nous avons ordonné à notre cousin le Prince Archi-Chancelier de l'Empire, de faire expédier par le Conseil du sceau des titres.

» Nous avons érigé en Principauté, sous le titre de *Principauté d'Eckmühl*, le château de Brühl, que nous avons acquis de la Légion d'Honneur, avec les domaines qui en dépendent, pour être possédée par notre cousin le Maréchal Duc d'Auerstaedt et ses descendants, aux clauses et conditions portées aux lettres-patentes qui lui seront également délivrées.

» Nous avons en même temps érigé en Principauté, sous le titre de *Principauté d'Essling*, le château de Thouars, que nous avons également acquis de la Légion d'Honneur, avec ses dépendances actuelles, pour être possédée par notre cousin le Maréchal Duc de Rivoli et ses descendants, aux clauses et conditions portées aux lettres-patentes qui lui seront délivrées.

» Nous avons pris des mesures pour que les domaines des dites Principautés soient augmentés de manière à ce que les titulaires et leurs descendants puissent soutenir dignement le nouveau titre que nous leur avons conféré, et ce au moyen des dispositions qui nous sont compétentes.

» Notre intention est, ainsi qu'il est spécifié dans nos lettres-patentes, que

» Por consiguiente hemos erigido en Principado baxo el título de *Principado de Wagrum* el castillo de Chambord que hemos adquirido de la Legión de Honor, con los parques y bosques que le pertenecen, para que nuestro primo el Principe de Neuchâtel y sus descendientes lo posean, con las cláusulas y condiciones explicadas en la patente que hemos mandado á nuestro primo el Principe Archi-Chanciller del Imperio haga expedir por el Consejo del sello de los Títulos.

» Hemos erigido en Principado baxo el título de *Principado de Eckmühl* el castillo de Brühl, que hemos adquirido de la Legión de Honor, con los señoríos que le están anexos, para que nuestro primo el Mariscal Duque de Auerstaedt y sus descendientes lo posean, con las cláusulas y condiciones explicadas en la patente que igualmente se le entregará.

» Hemos al mismo tiempo erigido en Principado baxo el título de *Principado de Essling* el castillo de Thouars que hemos tambien adquirido de la Legión de Honor con sus actuales pertenencias, para que nuestro primo el Mariscal Duque de Rivoli y sus descendientes lo posean con las cláusulas y condiciones expresadas en la patente que se le entregará.

» Hemos tomado disposiciones para que los Señoríos de dichos Principados se aumenten de modo que los Titulares y sus descendientes puedan mantener dignamente el nuevo título que les hemos conferido, bien entendido, por medio de las disposiciones que nos competen.

» Es nuestra intencion como está especificado en nuestras patentes que

que les Principautés que nous avons érigées en faveur des dits titulaires, ne donnent à eux et à leurs descendants, d'autres rang et prérogatives que ceux dont jouissent les Ducs, parmi lesquels ils prendront rang selon la date de l'érection des titres.»

Donné en notre camp Impérial de Schoenbrunn, le 15 Août 1809.

Signé = Napoléon.

que los Principados que acabamos de erigir á favor de dichos Titulares no den á ellos ni á sus descendientes otros puestos ni prerogativas sino las que gozan los Duques entre los quales se colocarán segun la fecha de la ereccion de los títulos.»

Dado en nuestro campo Imperial de Schoenbrunn el 15 de Agosto de 1809.

Firmado = Napoleon.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

AVISOS.

Se previene, que el Miércoles próximo 8 del corriente se procederá á la tercera y última subhasta en la Chancillería del Consulado de Francia, del Xabeque corsario Frances el Intrépido, con sus pertrechos, aparejos y demas perteneciente, que mandaba el capitán D. Joseph Bibastro, Miembro de la Legion de Honor: todo conforme á lo anunciado ya en este Periódico.

Igualmente en la misma Chancillería del Consulado de Francia, mañana Martes 7 del corriente se procederá en pública subhasta, y se rematará en el mismo dia, á la venta del cargo de Trigo del barco San Antonio, apresado por el corsario el Exeditivo, su capitán Henrique Guitton, y su armador D. Joseph Pollan.

Los dueños del Papel sin admitir, que existe en los Reales almacenes del Anden de este Puerto, comparecerán en casa del Sr. Intendente General de este Exército y Principado, para presentar los documentos de pertenencia, en el término perentorio de diez dias contadores desde el 30 de Octubre último, el qual espirado, perderán los mismos dueños todos sus derechos.

En el puente del Borne se halla una tabla de Carne de Carnero, la que se venderá á 11 rs. vn. la libra carnicera.

Hoy, á las doce del dia, á puerta abierta, y con las formalidades acostumbradas, se executará en la Real Casa de Caridad el sorteo de la Rifa anunciado al Público en papel de 29 del pasado.

CON REAL PRIVILEGIO EXCLUSIVO.

En la Imprenta del Diario, calle de la Palma de San Justo, núm. 39.